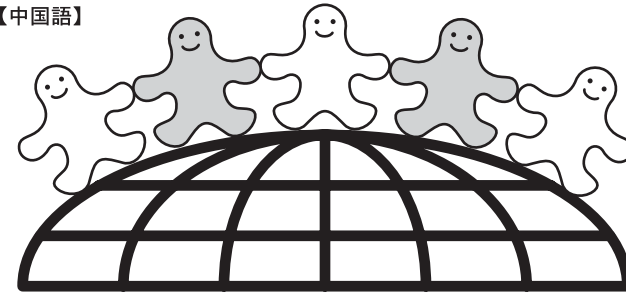


丰山町向导图·公共设施一览



编号	名称	电话号码	避难场所
1	丰山町政府 保健中心 地区综合支援中心	28-0001 28-3150 28-0932	
2	综合福利中心米榎木	39-0776	○
3	综合福利中心南馆向日葵 母子共同入园设施“向日葵”幼儿园	39-3600 39-3603	○
4	综合福利中心北馆山茶花 青山保育园	28-2088 28-3562	○
5	丰山保育园	28-2888	○
6	富士保育园	28-3459	○
7	丰山小学	28-0004	○
8	新荣小学	28-3457	○
9	志水小学	28-5580	○
10	丰山中学	28-0021	○
11	社会教育中心	28-5335	○
12	丰山运动场	28-5335	
13	丰山露天游泳池	28-5335	
14	新荣学习等供用设施	28-0016	○
15	东部学习等供用设施	28-3171	○
16	富士学习等供用设施	28-3802	○
17	学校用伙食中心	28-2423	
18	航空馆boon	29-0036	
19	林先公园	28-2463	
20	丰山派出所	052-501-0110	

【中国語】



Welcome to TOYOYAMA 面向外国人的 生活手册 中文版

欢迎您来到丰山町！

为了使从外国来到日本的您在这个文化与环境不同的国度尽快适应新生活，我们编制了本手册。本手册收录了丰山町的地图、垃圾扔掷方法、遇到困难时的联络处等帮助您在丰山町开始生活的信息。

咨询处：丰山町政府 总务部总务课 企业财政·信息股
Tel:0568-28-0913 Fax:0568-29-1177
E-mail:kikaku@town.toyoyama.lg.jp

丰山町简介

丰山町位于名古屋市的北部，人口约有1万5千人。城市东部的县营名古屋机场是爱知县的空中门户之一。这里还是世界级棒球选手一朗的出生地。面积为6.18平方公里。

丰山町的人气场所

- 神明公园
这里有供小孩游玩的游戏用具，和草坪广场、瞭望台，还有烧烤角。使用烧烤角需要预约。
- 航空馆boon
位于神明公园内。这里有关于航空飞机的展览，还能通过模拟飞行器进行体验学习。
- 丰山天空游泳池
这是拥有大滑梯的面向家庭来客的室外游泳池。营业期间为自7月的第1个星期六起至9月的第2个星期日为止。
- 县营名古屋机场
每天都有飞机飞往福冈、青森等日本的各个地方。
- 名古屋机场散步商城
在这里同时建设了超市、购物中心（商城）、美食场所和电影院。
- 一朗展示室 i-fain
活跃于美国职棒大联盟的一朗选手出生于丰山町。这里展示着他使用过的棒球道具和荣获的奖杯等。

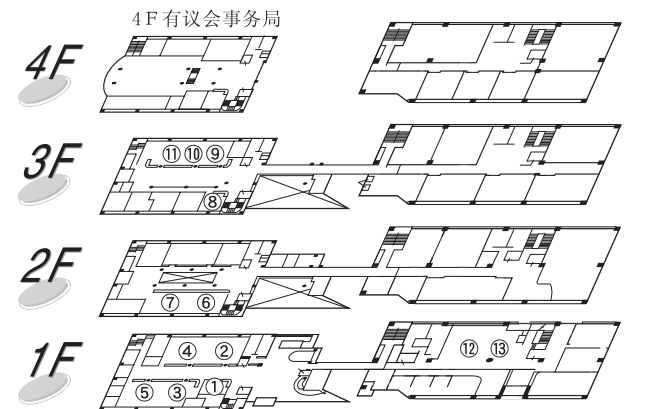
生活上的方便电话 ~遇到困难时请咨询~

Emergency! 全国通用
遭遇或目击了事故或犯罪时 110 (警察)
发生火灾或得了急病时 119 (消防)

(入 国)	名古屋入国管理局	052-559-2150
(电 气)	中部电力北营业所	0120-985-720
(煤 气)	东邦煤气北营业所	052-902-1111
	尾张中央农协液化气服务中心	0568-28-0393
	西春日井农协 燃料部	0568-22-1621
(自来水)	北名古屋水道企业团	0568-22-1251
(邮 电)	丰山邮局	0568-28-1515
(医 院)	杉山医院 (外科)	0568-28-1181
	丰山内科诊所 (内科)	0568-39-3800
(医疗咨询)	外国人医疗中心	052-588-7040
	爱知医疗翻译系统	050-5814-7263
(保健所)	清须保健所	052-401-2100
(驾照)	爱知县驾照考试所	052-801-3211
(妊娠和生产)	丰山町保健中心	0568-28-3150
(保育园)	丰山町政府福利·少子系	0568-28-0936
(各种咨询)	县国际交流协会 咨询、信息服务台	052-961-7902
(法律咨询)	爱知县国际交流协会律师咨询	
	名古屋国际中心外国人法律咨询	052-581-6111
(教 育)	丰山町政府教育委员会	0568-28-2211
(劳 动)	爱知劳动局外国人劳动者咨询处	052-972-0253

*除上述之外，还有其他医院和牙科诊所。需要了解周日和节假日的急救医院时，请与保健中心（0568-28-3150）联系咨询。

丰山町政府的介绍



部门名称	(主要工作)	(电话号码)
4F 有议会事务局		
① 会计课	町税等的收纳	0568-28-0344
② 住民课	居民登记·个人号码 垃圾·再利用	0568-28-0966 0568-28-0916
③ 保险课	国民健康保险·福祉医疗 介護保险·高龄者福利	0568-28-0917 0568-28-0100
④ 税务课	町民税·轻汽车税 收纳·纳税咨询	0568-28-2434 0568-28-0926
⑤ 福利课	生活保护·残疾人 保育园	0568-28-0912 0568-28-0936
⑥ 地域振兴课	地域振兴·巴士·机场 道路·农业	0568-28-2463 0568-28-0380
⑦ 建设课	下水道	0568-28-0940
⑧ 总务课	人事	0568-28-0395
⑨ 教育委员会事务局	小学、初中 文化、体育	0568-28-2211 0568-28-0396
⑩ 总务课	总务	0568-28-6003
	广报·国际交流·财政	0568-28-0913
⑪ 防安全课	防灾、消防、交通安全、防盗对策	0568-28-0355
⑫ 保健中心	健康检查·预防接种	0568-28-3150
⑬ 地区综合支援中心	护理预防	0568-28-0932

工作时间 AM8:30~PM5:15 (周六周日、节假日和新年假期休息)

2017年度垃圾和资源的分类方法及扔掷方法

丰山町

请在早8:30以前
扔出垃圾

请对垃圾分类带来的垃圾资源化、减量化给予合作

可燃垃圾		除去食物垃圾的水分 塑料类、软质系列塑料类可与食物垃圾一起扔。 ※除指定袋以外不予收集。	收集日 第一地区 每周二、六 第二地区 每周一、五 节假日也收集。
		难以判断可燃不可燃垃圾的类别时，作可燃垃圾处理。 ※除指定袋以外不予收集。 装有资源物的袋子不予收集。	收集日 第一地区 每月第一、三、五、个星期四 第二地区 每月第一、三、五、个星期三 节假日也收集。
再利用资源	空罐	铝罐压扁后再扔 钢罐 喷雾罐类 茶叶筒、点心罐、奶粉罐等也可收集。 扔掷时不要打洞	收集日 第一地区 每月第二、四个星期四 第二地区 每月第二、四个星期三 请拿到各地区的垃圾站（垃圾站参考背面地图）
	空瓶	透明 茶色 蓝色、绿色 黑色 啤酒瓶 1.8升容量的瓶子（不要扔已打碎的啤酒瓶等物） 有瓶栓、食物、饮料的瓶子 杯子、电灯泡、荧光灯管、节能灯管 平板玻璃、荧光灯管 是可燃垃圾	共同事项 ①用水冲洗内部 ②除掉瓶栓、瓶盖 ③扔到指定的筐里
	纸包装	主要是指牛奶包装盒 用水冲洗内部，打开弄干 带铝箔 带塑料口 是可燃垃圾	个别注意事项 ①铝罐仅指带 ♻️ 标记的 ②铝罐弄扁 ③喷雾罐类要用完，并且不要打洞
	塑料瓶	PET 只限带此标记的（瓶底凹陷的容器） ※请不要把塑料瓶弄扁。 除掉瓶盖、标签 用水冲洗一下 沙拉油、大菜油 是可燃垃圾	④难以分辨瓶的颜色时，请根据瓶底的颜色确认 ※注意浅蓝色的瓶
	食品盘	对象是白色发泡塑料制的盘子类 用水冲洗后弄干 带颜色、花纹的盘子请与容器包装塑料分在一起 纸盘 纸杯方便面的容器 是可燃垃圾	⑤塑料瓶仅指带 ♻️ 标记的 ⑥塑料瓶不要弄扁
	容器包装塑料	对象是曾经装过食品的容器 只限带此标记的 取下洗发水泵头，作为可燃垃圾扔掉 被油弄脏的 内侧进行铝箔加工后的袋子 是可燃垃圾	⑦容器包装塑料仅指带 ♻️ 标记的
	泡沫苯乙烯	电气产品等的缓冲材料 装过食品的盒子 ※请揭掉密封或胶带等 请用水稍微冲洗一下盒子	
金属物件类	锅、水壶、平底锅、勺子、工具等小型金属物件 烤箱、台式燃气灶、电线等可以装入不可燃垃圾袋中的小型家电 ※送暖风机、火炉、燃气灶属于大件垃圾		
旧纸、布类	报纸、广告 纸箱 杂志 旧衣服 *牛仔等棉制品（内衣除外） *套装等毛制品	收集日 所有地区 第三个星期日 请务必在当天早上拿到各地区的垃圾站 ※因为有纵火的危险。	
大件垃圾	沙发、床垫要拔去弹簧。 在显眼处贴上标签 榻榻米切成一半 电视、空调、冰箱、洗衣机等不能作为大件垃圾扔掷。	*向町政府申请（可通过电话申请28-0916） *在销售处购买所需数量的大件垃圾处理券（贴签）（每张510日元。） 收集日为申请后的第二周在指定日拿到指定地点一次可最多扔5件	

自行处理的垃圾

长度超过1.5米的物品
经营类垃圾：商店、经营单位、餐饮店等从事经营活动造成的垃圾
树木（直径5cm以上、因搬家等形成的临时性大量垃圾）
退还给生产厂家和销售店、或与专门处理业者商议

危险垃圾

- 卡式小液化气罐和喷雾罐请务必在排气后作为再利用资源废弃。
- 燃气灶和炉子原则上属于大件垃圾，※因为可能导致火灾，所以请不要作为不可燃垃圾处理。

干电池

在公共设施和销售商店设置回收箱
※不要在回收箱中放入塑料袋

垃圾和资源收集 ~一起遵守规则吧~

对垃圾扔掷方法有规定。如果不遵守规定，就会给其他居民增添麻烦，引发矛盾。
扔掷垃圾前一定要确认垃圾的分类方法、扔掷场所、扔掷垃圾的日期等。
垃圾根据种类的不同分为4种。请注意，它们的处理方法各不相同。

- 可燃垃圾（食物、纸等）、不可燃垃圾（玻璃、锅等）
- 请将垃圾放入町指定的垃圾袋中，在规定日期的早8:30之前放在垃圾收集路线上。
- 垃圾收集日期根据居住的地区不同而不同。
- 请在町政府确认垃圾收集路线、居住的地区和收集日期。
- 町内的超市和便利商店等处销售指定垃圾袋。
- 装有再利用资源物的袋子不予收集。

下图是丰山町指定的垃圾袋，请务必使用这些垃圾袋。



可燃垃圾用垃圾袋
S号（蓝色）
M号（蓝色）
L号（蓝色）

请一定将垃圾装入町指定的垃圾袋，扎紧袋口后扔出。

丰山町的公共交通

丰山町行驶着各种各样的公共巴士。

- 丰山城区巴士
 - 北线** 巡回行驶于丰山町内，连接到小牧市方向。为小型巴士，去小牧市民医院等很方便。
 - 南线** 巡回行驶于丰山町内，通到黑川、爱知县厅、名古屋市荣，上班、上学和购物都很方便。
- 名铁巴士西春·机场线
连接名古屋机场和北名古屋市的西春车站。
- A01交通名古屋机场直行巴士
连接县营名古屋机场和名古屋车站、春日井市的胜川车站（JR）

*关于收费和行车时刻表等详情，请向以下部门咨询。
关于整体公共交通

丰山町地域振兴系	0568-28-2463
丰山城区巴士	
A01 交通本部	0568-77-6347
名古屋机场直行巴士	
A01 交通小牧东营业所	0568-79-6464
名铁巴士 名铁巴士春日井营业所	0568-92-5311

交通

以丰山町为出发地，能去很多地方。

- 如何去名古屋市的荣方向？
 - ① 利用丰山城区巴士南线（约1小时发一班）
从町内各处乘车，到“名古屋荣”、“爱知县厅前”、“黑川”等站下车。30~40分钟。



不可燃垃圾用垃圾袋
（粉红色）

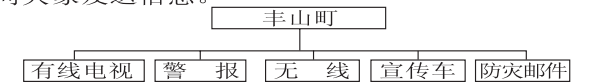
2. 大件垃圾（床和自行车等）
 - 扔弃无法放入町指定的垃圾袋中的大件垃圾时，请事先与町政府联系咨询。
 - 如电视或冰箱、洗衣机、干燥机、空调、电脑、摩托车等，也有不能作为大件垃圾收集的物品。需要处理时请事前询问町政府。
3. 再利用资源（空罐和空瓶、牛奶包装盒、塑料瓶等）
 - 请在规定日期的早8:30之前将垃圾放在规定的场所。
 - 收集日期、扔掷地点根据居住地区的不同而不同。
4. 干电池、使用完的打火机
 - 干电池请扔在公共设施、电器店、超市等的干电池专用箱中。
 - 关于使用完的打火机，请扔到设置在町政府一楼大厅再利用专柜或再利用场所的专用回收箱中。
5. 注意！
 - 喷雾罐、卡式小液化气罐，请在用完后不要打洞、直接作为再利用资源扔出。

关于详细的垃圾扔掷方法、扔掷场所等，请向丰山町政府的环境保全系（tel :0568-28-0916）咨询。

- ② 利用名古屋机场直行巴士（约1小时发两班）
从町内各巴士站乘车，到“名古屋荣”站下车。约需要15分钟。
- 如何去名古屋车站方向？
 - ① 利用名古屋机场直行巴士（约1小时发两班）
从町内各巴士站乘车，到“名古屋车站”站下车。约需要30分钟。
 - ② 利用名铁巴士西春·机场线（约1小时发两班）
从町内各巴士站乘车，在“西春车站”换乘名铁电车，约需要50分钟。
- 如何去小牧市方向？
利用丰山城区巴士北线（约1个多小时发一班）
从町内各处乘车，在“小牧市民病院”、“小牧市役所”等站下车。需要15~30分钟。
- 如何去西春车站方向？
利用名铁巴士西春·机场线（约1小时发两班）
从町内各巴士站乘车，在“西春车站”下车。约需要10~20分钟
- 如何去春日井市味美车站·胜川车站方向？
利用名古屋机场直行巴士，（约1小时发一班）
从町内各巴士站乘车，到味美车站需要20分钟，到“胜川站前”车站需要25分钟。

防灾信息

发生水灾和地震等大规模灾害时，从町政府向大家发送信息。



* 当发出了避难劝告和指示时，请按照指示立即避难。（请通过背面的地图确认避难场所。）
* 在町政府发放地震灾害图和洪水灾害图。